

# O NΟΥΜΑΣ

## ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β'. - ΕΤΟΣ Α° (16°)

*\*Αθήνα, Σάββατο, 28 Δεκεμβρίου 1919*

API. 55 (664)

## Ο ΔΗΜΟΤΙΚΙΣΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝΑΣ

Ἐξετάζοντας δέ ο Γ. Σκληρός στὸ καινούριο βιβλίο του «Τὰ σύγχρονα προβλήματα τοῦ Ἐλληνισμοῦ», τὴν Ε', τὴν «Ἀνορθωτικὴν περίοδο (Κίνημα Γουδῆ--Δράση Βενιζέλου, 1908--1915)», γράφει τὸν ἀκόλουθα γιὰ τὸν ἀγώνα τοῦ «Νοῦμα» καὶ γενικὰ γιὰ τὴ δημοτικιστικὴ δράση :

...Σὲ κάθε κοινωνία, ἔστι καὶ τὴν πιὸ σάπια, δι-  
πάρχουν μυστικά καὶ ἀνήσυ χαῖ ἐπανα-  
οτάσιι καὶ οὐτοὶ οὐδεῖς από την ξεχωρίζονται ἀπό  
τοὺς ἄλλους. Καὶ λίγο πολὺ διαμαρτύρονται ἐναργίων  
τῶν φανέλων συντηρητικῶν καθεστώτων. Τὰ διατα-  
σιακὰ αὐτὰ στοιχεῖα τῆς ἐλληνικῆς κοινωνίας ἀφ-  
χισαν τὴν κοινωνίη των ἀπό τὸ ξηρόντα τῆς γλώσσας,  
οῶν πιὸ χνυπητὸ καὶ πιὸ εὔκολο.

Ποιημένα μὲ τὶς γέες ζωτικὲς γλωσσικὲς ιδέες τοῦ καθηγητοῦ Ψ υ' ἡ οὐρανὸς μετὰ τοῦ οὐρανοῦ πιστή ή μονος μὲ εὐρωπαῖκη μόρφωση καὶ ίεται εγγάλον συνηθέμα καὶ λιτέχρον, ἀνέλαβαν τὸν πλέον ἐναντίον τοῦ σχολαστικῶν γλωσσοπαιδιαργικῶν μας ουσιώματος, ποὺ ἀποιδῶς ἐκετήν τὴν ἀπωγὴν είλεται τὸ μεγαλείτερο βαθύτης δορυφοριαίας του.

Ταῦτοχρόνως καταπιάστηκαν γὰρ μεταφρεμμέσονται τὴν λογοτεχνία μας, ποὺ δριποκρίταιε σὲ φρικώδη ἀναχρονιστική κατάσταση μὲν τὰ ἀρχαῖα τῆς ψεύτης τοικοδομής αὐτοῦ, ποὺ εν τοικοδομῇ μαρτυρεῖ τὴν γενεροτέλειαν της καθαρεύουσα γλώσσα της. Τῆς ζωντάνευσαν τὴν γλώσσαν καὶ τὰ διανοήματα καὶ τῆς ἔδουσαν πιὸ σύγχρονη, τοπικὴ ψωρή, παιζοντος τὰ θέματά τους ἀπό τὴν οημερινὴ ζωὴν μας καὶ δημιουργῶντας ἔτοι σύγχρονοι ζωντανοὶ διηγημάτων μνησιοτόρημά καὶ θέατροι γνωστοὶ τὰ λογομάθωμα τὴν ποίησην.

Κατέπιεν ἔργοιςαν τὸ βλέμμα τους πλαινεούσα, θίγοντας τὴν πόρνην τὰ ἄλλα ποινωνικά, καθεστῶτα καὶ συζητῶντας τὰ διάφορα καθαροῦς ποινωνικά καὶ ψυχολογικά ξητήματα τῆς φυλῆς.

*'Απὸ τῆς οὐνέγησης ἀδιή ἄρχοισε οὐγὰ οὐγὰ καὶ γένεται φανερός πόλις ἡ αἰτία τῆς ἀνωμάλου καταστάσεως τῆς ποιώνιας μας δὲν ποέπει τὰ ἀποδοθῆ ἀποκλειστικὰ διαδικαστικὰ διαδικαστικά συμβολὰν καὶ ταῦτα εἴναι τούτων ταῖς ποιώνιαις ποιητικαῖς τεχναῖς λόγους.*

Αιριδώς τὴν ἐποχὴν εκείνη (1907) φάγητε τὸ βιβλιαράκι μας τὸ «Κοινωνικὸ μας Ζήτημα» ποὺ δοκίμασε νὰ δώσῃ μιὰ νέα ποιητικὸ λόγο γι κὴ ἐξήγηση στὴν ἀνώμαλη καινοτοσιη τῆς ιδιεῖς Ἑλλάδας. Υπεστήριξε διι αἰδία τοῦ πακοῦ δὲν ἦταν οἱ βουλευταὶ ἢ τὸ πολίτευμα, ἢ ὁ δασκαλισμὸς καὶ ἡ καθαρεύουσα, ἢ ὁ τύπος καὶ τὰ ἄλλα τὰ πακά. Αὐτῷ μόνον ἤσαν μοιραῖται καινοτομία συμπιώματα μας γενιτο-

κῆς ἀρρώστειας ποὺ τὴν αἰτία της πρέπει νὰ τὴν γυρεύωμε πιὸ βαθειά.

Τὸ φάρμακο φαινότανε καθαρὸν μόνο του: Καταπολέμηση κάνθε ἀναχρονιστικῆς, οὐδιοποιητικῆς ιστορίης παραδόσεως ποὺ δὲν μπορεῖ νάχῃ καμιὰ ὠφέλεια πιά, ουγγαρινομόδις σόλια τῆς ζωῆς μας καὶ διοργάνωση τῆς κοινωνίας μας σὲ κόμματα τάξεων καὶ ἀρχῶν μὲ διάφορα συμφέροντα καὶ διάφορα προγράμματα για κοινωνικὸν ἀγώνα καὶ εὐγενῆ ἄμιλλα μεταξύ τους. Απὸ τὸν ἀγῶνα αὐτὸν, τὴν ἀντίθεση τῷ ψεύτῃ, τὴν ἀμοιβαία ἐξέλεγξη καὶ ἀντιπολίτευση, τὴν ανωγηφοίηση τέλος γένεται δημιουργικῶν δυνάμεων θὰ χαράνται μοιραίως σιγά σιγά καὶ σόλα τὰ ἀνώμαλα σημεῖα τῶν μη αἰτιῶν τούτων εποκτίζεται τὸ κεφάλι τῶν κριτικῶν, οἱ όποιοι ἔκαμψαν τῷ μεγάλῳ λάθος νὰ πέριονται ἀποτελέσσι καὶ αἴτια!

Οι ιδέες αὐτές τοῦ βιβλίου μας ουδηπομπαν  
ἐκτεταμένα σφι προιοδικῶ «Ἄνθρωπος» δογατο  
πῶν δημοτικῶν ἀπαρατικῶν κύκλων, καὶ οἱ κα-  
λύτεροι ἀντιρρόστοι τοῦ δημοτικοῦ εἴπων  
πάνω σαμέτες τὴ γνώμη τους.

Τότε γιὰ πρώτη φορά ἀκούνησαν σε Ἑλληνικὸν περιοδικὸν γνῶμες τολμηρές, πρωτίστωνες, ἐπαναστατικές, ἐντελῶς εὐρωπαϊκὲς καὶ χιτώνημα τὸν δῆμον οἱ φρεγετικὲς, ἵστορικὲς ταῦτα καινωνικολογικὲς ἀνομαλίες καὶ προλήψεις μας μὲ τέτοια δύναμη καὶ ἀμείλικτη εἰλικρίνεια, ποὺ ἔδειξεν ὅτι καὶ ὁ γεώτερος Ἑλλήν, ἂμα φωιστὴ, μπορεῖ νὰ μὴν ἵστορης τῶν ἄλλων λαῶν στὴν ἐπαναστατική, στὸν ἐθνοποιητὸν καὶ στὴν ἀγάθην καὶ διατύπωση τῆς ἀλήθειας.

Απ' τις διάφορες αντές γλωσσικές, παιδαγωγικές, φιλολογικές καὶ ιστορικο-κοινωνιολογικές συνηγήσεις, ποὺ είναι γεμάτοι οι τόμοι των «Νοσου», ἔτηρεδαστικαν λέγα πολλά δύλα τὰ λογιστά παιδιά τῆς φυλῆς μας. Δυστυχῶς οἱ συνηγήσεις αντές περιωρίστηκαν απὸ στενὸ μέρος κάκιλο τῶν δημοποιικῶν, καὶ τὸ μεγάλο μέρος τῆς συνηγητικῆς κοινωνίας ποσ δὲν πήρε εἰδήση ἀπ' αὐτές.

Ποιόσσον ἀν ἔχωμε τίποιε ζωγραφια πράγματα σιήμενα  
Ελλάδα, ἀν ἔχωμε ἀρκειοὺς ὄγκοις πονούς μὲν εισελερι-  
στικὴ μιθοφωση καὶ φίδοσπασικὴς ζωγραφὲς ίδεις,  
ἄν ἔχωμε τὰ πρώτα οημεῖα κέπτοις προγρικῆς με-

ταρρυθμιστικῆς ἐργασίας καὶ κάποιας διοργανώσεως τῆς κοινωνίας μας οὐ τάξεις καὶ κόμματα ἀρχῶν αὐτὸς σφείλονται κατὰ μέγα μέρος τούτην πεποπαρκευστικὴν ἐργασίαν, ποὺ χρόνια ὀλόνιληρος ἀ-θόρυβος ἔκανεν οἱ δημοτικοὶ εἰσαῖ, προ-εποιμάζοντες τὴν ζωτικήν καὶ φιλοπατικήν νεο-λαία μας γιὰ μιὰ ἀπώτερη θετικὴ κοινωνικὴ δράση.

*Απὸ τὴν ἀποψῃ σὺνη ἡ ἐπίδραση τῶν δημο-  
τικῶν οὐ μόνο στήχ κοινωνίᾳ μας εἶναι ἀνυπόλ-  
γιοτης καὶ δικαιονομίας μένον ἐνδι χαρακτηρι-  
σμῷ παρεῖ τὰ δώση για τὸ δημοτικόν: διτι εἶναι ἵ-  
πνευ ματικὴ ἐπαγγεσία τι καὶ ἡ η-  
ρηση τῆς ἐλληνικῆς πολιτικῆς ποστιν τι αἱ σημει-  
άπο τὴν ἐποχὴν καταστροφῆς τοῦ ἀρχαίου Ἑλλη-  
νικοῦ πολιτισμοῦ.*

Αὐτὸς μᾶς ἐπομῆνε τοὺς τολμηρούς καὶ φω-  
τιομένους ἐργάτας, τοὺς μεταρρύθμισαν εἴτε δλότελα  
εἴτε ἐν μέρει ι ἐ σ α ρ α σ, ὡς τὴν ὕψην κλέδοντι τῆς  
ζωῆς μας, συγχρονίζοντας καὶ ζωτανεύοντας  
ὑπωδήποτε αὐτούς.

α') Τὴ λογοτεχνία καὶ τέχνη, β' ἡ γλωσσοπαιδαγωγικὰ συντήματα, γ' τὴν ἐργατικὴ καὶ σοσιαλιστικὴ κίνηση καὶ δ' τὴν πολιτικὴ ἡών, ὅπου τελευταῖς δέρχισαν νῦν φάντοματα πολιτευταὶ μὲ νέες εὐδωπαῖκὲς ἀντιλήψεις καὶ ἴδεες. Σ' αὐτὸν μπορῶντες νῦν προσθέσσαι καὶ τὴν παθητικὴν καλυτέρευσην, συβαροποίησην καὶ τὸν ἔξενωστατόν τον ἕκεισησίον καὶ περιοδικοῦ τύπου, δ' δόποις ἐμπνέεται καὶ γέθεται ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον ἀπὸ γεωργίζοντα δημοτικούτατη ἄνεύδια.

"Οιαν σὲ προσεχές μέλλον ἀλλάξονταν τὰ πρόγματα οι τὴν Ἑλλάδα, καὶ ὅταν αὐτὰ κοινωνικὰ ζητήματα ώρεις οἱ ἄνθρωποι θὰ ἀπορρῦνται τόποις οἱ πατέρες τους μποροῦσαν νὰ εὑχαριστοῦνται σὲ μιὰ γενῷ γλώσσα, καὶ σὲ διάφορα ἀναγνούσιοικα φτιωχαλαζονικά συντοπιστικά καθεστῶτα. Καὶ τότε ὁ μέλλων ιστορικὸς τῆς περιενίας καὶ ψυχικῆς καὶ ψυχικῆς ἀναγνώσεως, γνωρεύοντας γὰρ δρῆς της πηγές μεσος, γνωρεύοντας γὰρ οἰκουτάμην στὸ μεγάλο ἔργο τοῦ Ψυχῶν, τοῦτον τὸν Νομόντα καὶ τῶν δημοτικιστῶν.

Οι 15 τόμοι των «Νοικιών» δά πον φανοῦν γίτε ή μύνη ἐπαναστατική δαση μέσα σ' γράπτερανη ἔργο μητῆς αντηρητικῆς ἀποβλαφοποιικῆς φρολοφικοτητος, καὶ μὲ χρυσᾶ γράμματι υὰ ἀναφέρον γίτε τὴν ἴστορικὴ ομηραία των. Μάνον ἔκει υὰ ενδοθ δι, τι ζωγραφὸν καὶ ἐπαναστατικὸ ἔχει λεχθῆ τὰ τελενταιά χρόνια σ' δλους των κλάδους πον πτερύματος; φιλολογία, τέχνη, γλωσσολογία, παιδαγωγική, φιλοσοφία, ιστορία, καινωνικολογία, κοιτική κτλ.

Γ. ΣΚΛΗΡΟΣ

## ΛΕΩΝΙΔΑ ΑΝΤΡΕΓΙΕΒ

# Ο ΣΑΒΒΑΣ

ΣΑΒΒΑΣ. — Βάσια, φίλε μου. Τι πάθανε; "Αχούσες μουάγκα τί λένε! 'Αγαπητέ μου!

**ΒΑΣΙΑΣ.** — ('Υποχωρώντας). Σάββα Γεγώρο  
βίτε, μή μή ! Φύγετε ἀπὸ δῶ...

**ΣΑΒΒΑΣ** — Βάσιος Βάσια, μά τι σύ αύτη...

**ΒΑΣΙΑΣ.** — (Φωνάζει). Μὰ δὲν ξέρω ἐγώ ! Δὲν  
ξέρω τί ποτε ! Φοβοῦμαι !

ΔΥΠΑ. — (Παράφορα). 'Αντίχριστος ! 'Αντίχριστος !

**Β' ΠΡΟΣΚΥΝΗΤΗΣ.** — Γιὰ ἀκουσε, ἀκουσε  
**ΚΟΝΤΡΑΤΗΣ.** — Σὲ τουσούφλιξ!... Νά το  
κατέρρει τοῦτο! Μαζί μάντανε τὰς πότες! Νά κά νά

λεφτά σου, νά ! Μου καθανέ τις τσεπές ! Να, νά, νο-  
τά λεφτά σου, ἀντίχριστα! (Τοῦ πετᾶ τὰ χερήματα)  
**ΣΑΒΒΑΣ.** — (Στριώνει τὰ χέρια του, σὰ νά θέλε-

νὰ χτυπήσει). Θὰ σᾶς δείξω ἐγώ !  
Α' ΠΡΟΣΚΥΝΗΤΗΣ. — Παιδιά, μὴ φοβόσα-

**ΣΑΒΒΑΣ.** — (Σφίγγει δυνατά τὸ κεφάλι). Πονεῖ

πονεῖ... Ἐρχεται τὸ σκοτάδι.  
ΚΟΝΤΡΑΤΗΣ. — Αρχίσανε οἱ σπασμοὶ! Ἐτσι

ΛΥΠΑ. — Ἀντίγριστος !

ΤΙΟΥΧΑΣ. — (Φωνάζει). Σάββα! Σάββα!

**ΣΑΒΒΑΣ.** — (Μένει γιά μιά στιγμή σε μιά βαθιά και φρεσογή σκέψη. "Υστερο ξαφνικά τεντώνεται, κυπτάζει έτσι, ώσταν μπροστά του να άνψωθηκε κανένα φάντασμα, κατ' μὲν αὐτηρόή, έπισημη φωνή φωνάζει, αποτεινόμενος σε κάπιον ποὺ δρίσκεται μασκιά, αψηφλά"). "Ωστε είναι άλληθεια! Έχω δίκιο, έχω δίκιο!

ΚΟΝΤΡΑΠΗΣ. — Άδερφια, τι κάθεστε; Αύτός...  
την είκονά! Αύτός!

**ΑΝΘΡΩΠΙΟΣ ΜΕ ΤΟ ΠΑΝΩΦΟΡΙ.** — (Διασκι.  
ζει τὸν ὄγλο, ἀνήσυχος). Τὶ εἶναι ἐδῶ, ἀδέρφια, τί;  
Ἄ— χα! Τὸν πιάσατε; Ποιὸς εἶναι; Αὐτός; Αἴ,  
ἐσύ; (Πιάνει τὸ Σάββα ἀπὸ τὸ μανίκι).

**ΣΑΒΒΑΣ.** — (Τὸν σπρώχνει μὲ θνητὸν, σὰν ἀφαι-  
ρεμένος). Μακριά!

**ΦΩΝΕΣ.** — Γιὰ δές τονε!... Μὴν τὸν ἀφήνετε!

**KONTPATHΣ.** — Κρατᾶτε τον !

**ΒΑΣΙΛΙΑΣ.** — (Φωνάζει). Φίγετε, Σάββα Γεγώ-  
ροβίτς, φίγετε !

(*Οσο κρατάει αὐτή ή σκηνή ή Λύπα προσεύχεται,*